

Regulamin elektronicznych zapisów

na zajęcia fakultatywne (praktyczne kursy nauki przekładu) dla studentów filologii angielskiej o specjalizacji translatorskiej (Wydział Filologiczny) w roku akademickim 2010/2011

§1

1. Niniejszy regulamin określa zasady, wedle których odbywają się elektroniczne zapisy na zajęcia fakultatywne z praktycznej nauki przekładu na Wydziale Filologicznym na kierunku filologia angielska, specjalizacja translatorska.
2. Poniższe zasady odnoszą się do zapisów na zajęcia fakultatywne dla studentów III roku studiów I stopnia oraz dla studentów I i II roku studiów II stopnia.
3. Każdy student wymieniony w §1 ust. 2 ma obowiązek zapisania się drogą elektroniczną, poprzez Internet, na zajęcia fakultatywne z praktycznej nauki przekładu, o ile są one przewidziane tokiem i programem jego studiów.
4. Użyte w regulaminie wyrażenia oznaczają:
 - a. login - nr albumu (nr indeksu),
 - b. hasło - nr PESEL,
 - c. zajęcia fakultatywne - tzw. kursy z praktycznej nauki przekładu do wyboru (electives)
 - d. czas rozpoczęcia zapisów - data i godzina, od której uprawniony student może dokonywać zapisów na zajęcia fakultatywne,
 - e. czas zakończenia zapisów - data i godzina, od której system nie będzie pozwalał na jakiegokolwiek zapisy; jedynie pozwoli uprawnionemu studentowi na sprawdzenie jego pozycji na wybranych przez niego zajęciach fakultatywnych,
 - f. limity - określają minimalną i maksymalną liczbę studentów, którzy mogą zapisać się na dane zajęcia fakultatywne,

§2

1. Elektroniczne zapisy będą odbywać się na stronie: <http://www.zapisy.ug.edu.pl/>
2. Aby zalogować się do systemu należy posłużyć się loginem i hasłem oraz jednorazowym kodem zabezpieczającym generowanym na stronie logowania.
3. Terminy dokonywania zapisów na zajęcia fakultatywne określa Zakład Translatoryki Instytutu Anglistyki UG i umieszcza informacje na stronie: <http://translatoryka.fil.ug.edu.pl/>
4. Zapisy na zajęcia fakultatywne odbywają się łącznie na semestr zimowy oraz semestr letni w danym roku akademickim.

§3

1. Limity, jakie obowiązują na poszczególnych zajęciach fakultatywnych, widnieją w systemie obok nazwy przedmiotu oraz nazwiska prowadzącego dane zajęcia. W przypadku braku wymaganej liczby chętnych zajęcia fakultatywne mogą nie zostać uruchomione.
2. Lista zajęć fakultatywnych nieuruchomionych zostanie opublikowana na stronie <http://www.zapisy.ug.edu.pl/> po zakończeniu zapisów.

§4

1. Na zajęcia fakultatywne mogą zapisywać się wszyscy studenci – bez względu na rozliczenie sesji.
2. Opisy zajęć fakultatywnych będą udostępnione nie później niż 3 dni przed rozpoczęciem zapisów na stronie: <http://translatoryka.fil.ug.edu.pl/>. Studenci mają obowiązek zapoznać się z opisami zajęć fakultatywnych przed dokonaniem wyboru.
3. Przy zapisach na zajęcia fakultatywne, w każdym przypadku obowiązuje kolejność zgłoszeń.
4. Student ma obowiązek zapisać się na zajęcia fakultatywne zgodnie z liczbą zajęć przewidzianą na dany rok studiów (por. §4 ust. 6-8). W wypadku, gdy student zapisze się na większą liczbę zajęć niż przewidziana tokiem studiów, zostanie usunięty z list wszystkich wybranych zajęć fakultatywnych.
5. Student ma obowiązek zapoznać się ze specyfiką i poziomem zaawansowania zajęć fakultatywnych, na które zamierza się zapisać. Niedopuszczalne jest zapisywanie się na zajęcia fakultatywne, które zakresem materiału pokrywają się z zajęciami fakultatywnymi odbytymi w trakcie poprzednich lat studiów.
6. Student III roku studiów I stopnia, któremu przysługuje możliwość zapisania się na zajęcia fakultatywne, zapisuje się na 5 (pięć) wybranych zajęć fakultatywnych.
7. Student I roku studiów II stopnia, któremu przysługuje możliwość zapisania się na zajęcia fakultatywne, zapisuje się na 5 (pięć) wybranych zajęć fakultatywnych.
8. Student II roku studiów II stopnia, któremu przysługuje możliwość zapisania się na zajęcia fakultatywne, zapisuje się na 2 (dwa) wybrane zajęcia fakultatywne.
9. Studenci niezapisani na zajęcia fakultatywne po terminie określonym w niniejszym regulaminie zostaną zapisani na zajęcia fakultatywne przez Kierownika Zakładu Translatoryki (w trybie administracyjnym). Dotyczy to także osób zapisanych na zajęcia fakultatywne, które nie będą uruchomione z powodu braku wyczerpania limitu.

§5

1.
Student loguje się na stronie podanej w §2 ust. 1.
2.
Student jest zobowiązany sprawdzić, czy znajduje się na odpowiednim semestrze studiów w systemie dziekanatowym. Kierunek i aktualny semestr studiów w systemie dziekanatowym widoczny jest po zalogowaniu się do systemu zapisów na zajęcia UG.
3.
W razie zauważenia błędu w semestrze student zobowiązany jest o pilny kontakt z dziekanatem w celu wyjaśnienia sytuacji.
4.
Jeśli liczba miejsc na dane zajęcia została wyczerpana, tworzy się listę rezerwową. Jeżeli zostanie zwolnione miejsce na danych zajęciach, na utworzone w ten sposób wolne miejsce wchodzi pierwsza osoba z listy rezerwowej.
5.
Po wybraniu przedmiotu pojawi się w systemie kod rezygnacji. Jest on niezbędny jeśli w trakcie elektronicznych zapisów student zechce zrezygnować z danych zajęć (w ramach dopuszczalnej liczby, a nie po jej przekroczeniu) i zapisać się na inne.